

Hallitus Styrelse

Puheenjohtaja - Ordförande

Gun Holmström  
Korkeavuorenkatu 8 C 18  
00120 Helsinki 12  
puh.90-631828

Vara.puh.joht. - Viceordf.

Marja-Liisa Koivunen  
Nuijatie 5 C 34  
01650 Vantaa 65  
puh. 90-845639

Sihteeri - Sekreterare

Anita Soinjoki  
Mechelininkatu 23 B 51  
00100 Helsinki 10  
puh. 90-491607

Tapani Koivunen

Nuijatie 5 C 34  
01650 Vantaa 65  
puh. 90-845639

Rahaastonhoitaja - Kassör

Liisa Remes  
Luhtimäki 3 A 1  
01660 Vantaa 66  
puh. 90-843214

POSTISIIRTOTILI - POSTGIRO

424 54 - 7

CHESSIE - lehti

Toimitus  
c/o Holmetröm  
Korkeavuorenkatu 8 C 18  
00120 Helsinki 12  
puh. 90-631828

C H E S S I E V Ä E L L E O M A K E R H O

Kuluneen talven aikana on chesapeakepiireissä herännyt kysymys oman rotukerhon perustamisesta. Labradorinnoutajajihmiset perustivat jo viime vuoden puolella oman rotukerhonsa ja sen jälkeen seurasivat kultaiset heidän esimerkkiään hyvinkin pian. Keväällä keskusteltiin pitkän ja poikin asiasta ja huhtikuun kahdeksantena kokoontuivat kaikki tavattavissa olleet chessieharastajat perustavaan kokoukseen. Kerhon nimeksi päätettiin Chesapeakekerho, ruotsiksi käännettynä Chesapeakeklubben. Pari viikkoa tämän jälkeen perustivat myös kiharajihmiset oman kerhonsa.

Kerhon tarkoituksena on paitsi tietysti rodusta huolehtiminen, myös toimiminen chessieomistajien yhdyssiteenä ja neuvoa antavana elimenä. Päätapautuma tulee olemaan vuosittain pidettävät ns. CHESSIETREFFIT. Tämän vuoden treffeistä, jotka pidetään 2.8. Korpikylässä Lahden lähellä, kerrotaan lisää seuraavalla sivulla.

Kerho tulee julkaisemaan tiedotuslehtisen muutaman kerran vuodessa. Siinä tullaan raportoimaan uutisia chessieaailmasta ja kertomaan muuta rotuumme liittyvää. Mrs Janet Horn (kennel Eastern Waters') on lupautunut kerhomme USA:n kirjeenvaihtajaksi. Häneltä saamme tuoreita tietoja paikallisista tapahtumista.

Koska rotumme, ja näin ollen myös kerhomme tulee olemaan pieni, olisi mukavaa jos chessien omistajien lisäksi mahdollisimman moni perheenjäsen liittyisi kerhoon. Taloutemme tulee perustumaan näihin jäsenmaksuihin. Tämän lehden mukaan on liitetty jäsenhakemuskavakkeita ja maksukuitteja. Pyydämme palauttamaan hakemuskavakkeet täytettyinä pian.

Olisin iloinen jos CHESSIETREFFEILLÄ saisin tavata teidät kaikki, jotta voisimme yhdessä kehittää kerhomme toimintaa.

Tapaamme elokuussa!

*Gun Holmström*

KERHON ENSIMMÄISET CHESSIETREFFIT JÄRJESTETÄÄN 2.8.1981 KORPIKYLÄSSÄ

Chesapeakekerho on päättänyt järjestää kerran vuodessa vuosikokouksen yhteydessä "Chessietreffit" ruotsalaisen mallin mukaan. Nämä treffit ovat olleet Ruotsissa erittäin suosittuja vuodesta toiseen. Sielläkin kokoonnutaan joka kesä ja vietetään muutamia mukavia päiviä yhdessä.

Meidän ensimmäiset treffit tulevat olemaan yksipäiväiset ja vietämme ne Keski-Hollolan Metsästysmajalla Korpikylässä, lähellä Lahtea. Maa ympärii mitä ihanteellisinta maastoa, jossa tulemme liikkumaan koulutusten ja kilpailujen aikana.

Ohjelmassa on mm vuosikokous, esitelmä taipumuskokeista, tottelevaisuuskoulutus ja riistakoulutus sekä Open Show näyttely.

Sadevarusteet on hyvä ottaa kaiken varalta mukaan. Olemme tilanneet aurinkoa mutta kuten tiedätte.....

Paikalla on kanttiini, josta voi ostaa kahvia ja teetä, voileipiä, pullaa, keittoa j.n.e., emäntänä Sirkka Simola.

Koirille otetaan omat ruoat mukaan. Koiran vesikuppikin on hyvä olla mukana.

Näyttelyyn tarkoitettuja palkintolahjoituksia kerho ottaa kiitollisena vastaan. Pyydämme ilmoittamaan niistä etukäteen.

Esitelmän taipumuskokeista pitää Aatos Kuorimaa, taipumus- ja metsästyskoe-tuom.

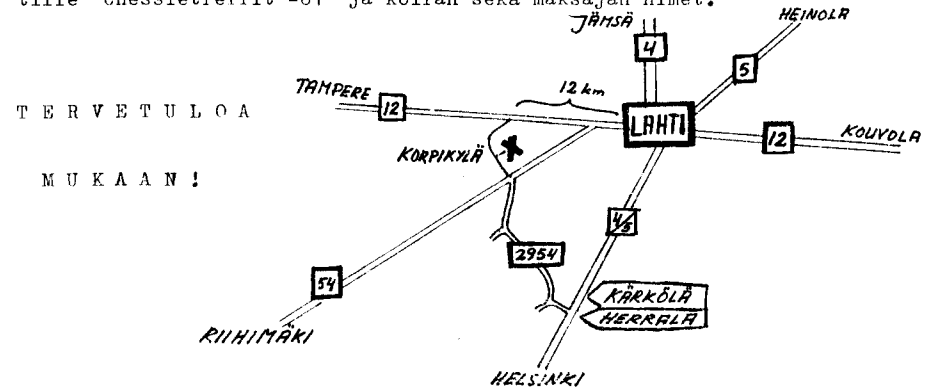
Open Show näyttelyn arvostelee Eeva Rautala, ulkomuototuomari.

Koulutuksista vastaa Tobina Nyman, taipumuskoetuomarikokelas.

Ilmoittautumiset 15.7.81 mennessä. Tiedustelut : Gun Holmström 90-631828.

Ilmoittautumiskaavake sivulla 9.

Ilmoittautumismaksu mk 25:00 / koira suoritetaan kerhon postisiirtotilille 424 54 - 7, ilmoittautumisen yhteydessä. Merkitse tilillepanokortille "Chessietreffit -81" ja koiran sekä maksajan nimet.



## Säännöt

## 1§

Yhdistyksen nimi on Chesapeakekerho, ruotsiksi käännettynä Chesapeakeklubben, ja sen kotipaikka on Helsingin kaupunki, toimialue valtakunnallinen. Yhdistyksen kielet ovat suomi ja ruotsi, pöytäkirjakielenä on suomi.

## 2§

Yhdistyksen tarkoituksena on chesapeakelahdennoutajien laadun kohottaminen sekä metsästys- että näyttelykoirana. Toimintaansa yhdistys toteuttaa järjestämällä kilpailuja ja ja koulutustilaisuuksia, julkaisemalla tiedotuslehtistä sekä muilla edellisiin verrattavilla tavoilla.

## 3§

Yhdistyksen jäseneksi voi hallitus hyväksyä hyvämaineisen henkilön, jota kaksi yhdistyksen jäsentä puoltaa. Yhdistyksen kunniajäseneksi voidaan henkilö kutsua täysilukuisen hallituksen yksimielisellä päätöksellä. Henkilöjäsenet ovat vuosi-, perhe-, tai kunniajäsen. Perhejäsen ei saa yhdistyksen julkaisua.

## 4§

Yhdistyksen hallituksen muodostavat puheenjohtaja, jonka toimikausi on yksi (1) vuosi, sekä neljä (4) jäsentä, joiden toimikausi on kaksi (2) vuotta siten, että kaksi jäsentä on vuosittain erovuorossa. Ensi kertaa valittujen hallituksen jäsenten erovuoroisuus määrätään arvalla. Hallitus on päätösvaltainen puheenjohtajan ja kahden (2) jäsenen ollessa läsnä. Hallitus valitsee keskuudestaan varapuheenjohtajan. Yhdistyksen nimen kirjoittavat puheenjohtaja yksin sekä hallituksen valitsevat rahastonhoitaja tai sihteeri yhdessä varapuheenjohtajan kanssa. Rahastonhoitaja ja sihteeri voidaan valita myös hallituksen ulkopuolelta.

## 5§

Yhdistyksen toiminta- ja tilikausi on vuosi. Yhdistyksen tilit tarkastaa kaksi (2) vuosikokouksen valitsemaa tilintarkastajaa.

## 6§

Kutsu yhdistyksen kokoukseen on toimitettava jokaiselle jäsenelle postitse jäsenluetteloon merkityllä osoitteella viimeistään kaksi (2) viikkoa ennen kokousta.

## 7§

Yhdistys kokoontuu vuosittain varsinaiseen kokoukseen heinä - elokuussa.

- 1) valitaan kokouksen puheenjohtaja ja sihteeri
- 2) todetaan kokouksen laillisuus
- 3) valitaan kaksi (2) pöytäkirjantarkastajaa
- 4) esitetään hallituksen vuosikertomus, varainhoitokertomus ja tilintarkastajien lausunto
- 5) päätetään tili- ja vastuuvapauden myöntämisestä hallitukselle
- 6) valitaan seuraavaa toimintavuotta varten hallituksen puheenjohtaja sekä hallituksen jäsenet erovuorossa olevien tilalle
- 7) valitaan seuraavaa toimintavuotta varten kaksi (2) tilintarkastajaa ja heidän varamiehensä

- 8) valitaan tarpeelliset toimikunnat ja niiden kokoonkutsujat
- 9) esitetään toimintasuunnitelma ja talousarvio alkavalle toimintavuodelle
- 10) määrätään jäsenmaksut seuraavaksi toimintavuodeksi
- 11) hallituksen kokouksen päätettäviksi esittämät asiat, sekä
- 12) muut kokouksen hyväksymät asiat huomioonottaen yhdistyslain 14 §:n määräykset.

## 8§

Ylimääräinen kokous pidetään, kun hallitus katsoo sen tarpeelliseksi tai vähintään 1/10 yhdistyksen jäsenistä sitä hallitukselta kirjallisesti vaatii, kummassakin tapauksessa vain kokouksessa mainittujen asioiden käsittelemistä varten. Hallituksen on kutsuttava tällainen kokous koolle kuukauden kuluessa asian esittämisestä.

## 9§

Yhdistyksen jäsenyydestä voidaan erota pyytämällä eroa hallitukselta kirjallisesti. Jäsen on vastuussa sen kalenterivuoden jäsenmaksusta, jona hän eroaa. Jäsen voidaan hallituksen yksimielisellä päätöksellä erottaa, mikäli hän on laiminlyönyt jäsenmaksun kahdelta vuodelta tai on toiminut hyvien tapojen tai yhdistyksen toimintaperiaatteiden vastaisesti.

## 10§

Yhdistyksen sääntöjä voidaan muuttaa mikäli 3/4 läsnä olevista jäsenistä kahdessa (2) vähintään 2 viikon välein pidettävässä yhdistyksen kokouksessa hyväksyy muutoksen.

## 11§

Yhdistys voidaan lakkauttaa mikäli 3/4 läsnä olevista jäsenistä kahdessa (2) vähintään yhden (1) kuukauden välein pidettävässä yhdistyksen kokouksessa, joista toisen on oltava sääntömääräinen varsinainen kokous, niin päättää. Lakkautettaessa yhdistyksen varat käytetään chesapeakelahdennoutajien hyväksi viimeisen kokouksen päättämällä tavalla.

## 12§

Muilta osin noudatetaan voimassaolevaa yhdistyslakia.



## K O M S A L Ö K E N N E L

pentutiedustelut

Gun Holmström, Korkeavuorenkatu 8 C 18.,  
00120 Helsinki 12, puh. 90-631828 tel.

Jokavuotiset chessietreffit Ruotsissa on taas pidetty. Nämä olivat järjestyksessään neljännet. Paikkana oli jälleen Grycksbon pappila, lähellä Falunia. Sehän oli chessie-tapahtumapaikkana myös vuonna 1979. Tällä kertaa chessejä osallistui kaikkiaan 21. Ainoastaan yksi norjalainen ja yksi suomalainen ja muut olivat sitten ruotsalaisia.

Ilma oli näinä kolmena päivänä hyvin vaihteleva. Onneksi sade pysyi kuitenkin suurimmaksi osaksi poissa. Pappilan piha oli asuntovaanujen, telttojen ja autojen täyttämä ja lisää väriä toivat chessiet, jotka jälleen kerran pääsivät juoksentelemaan vapaasti suuressa laumassa ympäriinsä. Tunnelma oli korkealla ja ohjelmaa oli yllin kyllin.

Lauantaina 6.6. oli epävirallinen tottelevaisuuskoe. Sen jälkeen illalla ajoimme Faluniin kuuntelemaan esitelmää koirien silmäsairauksista ja erityisesti noutajien silmäsairauksista. Esitelmöijänä oli tunnettu ruotsalainen eläinlääkäri, silmäspesialisti Kristina Narfström, joka piti diaukuvien kera erittäin mielenkiintoisen luennon.

Sunnuntaina oli näyttelypäivä. Näyttely oli virallinen ja paikka oli Borlängessä, noin 30 km pappilasta. Kaikki 21 chessiä osallistui näyttelyyn. Tuomarina oli aikaisemmin tänä vuonna Suomessa vierailut Mrs Joyce Munday, Englannista. Näyttelyn tuloluettelo tulee tuonnempana, mutta mainittakoon ja tässä, että BIR:ksi eli rotunsa parhaaksi tuli narttu INT & NORD UCH Ryshot Yank's Seacoral (Ryshot Welcome Yank - Eastern Waters' Ryshot Rose), joka oli myös viime vuoder voittaja. BIM:ksi eli parhaaksi vastakkaista sukupuolta edustavaksi tuli Vättlestugans Cupido (NUCH Chewonki - Int & Nord Uch Ryshot Yank's Seacoral).



ROTUNSA PARHAAKSI TULI  
NARTTU  
INT & NORD UCH RYSHOT  
YANK'S SEACORAL  
  
om. Marianne Nilsson,  
Sverige

Näyttelyn jälkeen illalla palasimme pappilaan ja vuorossa oli illallinen jonka söimme ulkona. Myös Mrs Munday osallistui siihen ja oli tuomarina myös seuraavan päivän metsästyskokeissa.

Näyttelytuloksia:

Nartut:

- BIR INT & NORD UCH Ryshot Yank's Seacoral, om. Marianne Nilsson
- 2 Vättlestugans Nephthys, om. Marita Tellegård
- 3 INT & NORD UCH Vättlestugans Hera, om. Viky & Kenneth Sundvall
- 4 Vättlestugans Diana, om. Tomas Brynild

Urokset:

- BIM SUCH Vättlestugans Cupido, om. Catarina & Kaj Lindström
- 2 Vättlestugans Jupiter, om. David Fogelberg
- 3 INT & S & N UCH, NV-79 Vättlestugans Balder, om. Catarina & Kaj Lindström
- 4 NUCH Chewonki, om. Charlotte Adolfsson

Ainoana suomalaisena edustajana SPMVA Vinnifrid av Komsalö sijoittui voittajaluokan toiseksi ja sai SA:n.

Taipumuskokeen kolme parasta otettiin esille järjestystä mainitsematta palintojen jaossa, jotka olivat seuraavat:

- NUCH Vättlestugans Vesta, om. Charlotte Adolfsson
- SPMVA Vinnifrid av Komsalö, om. Jaana Liiro
- General Hardee, om. Per Göransson

Kaikenkaikkiaan treffit olivat erittäin onnistuneet. Tavattiin tuttuja ja tutustuttiin uusiin chessie-ihmisiin. Tällaiset treffit ovat pienen rotumme kannalta ainutlaatuisia tilaisuuksia nähdä useampia koiria yhdellä kertaa. Eikä mukaan tarvitse lähteä kilpailumielellä.

Rohkeasti mukaan!

Minna Liiro

Ruotsin Chessietreffien edellisten vuosien voittajat ovat:



Vuonna 1978 uros  
Vättlestugans Dionysos,  
Ruotsista  
Tuom. Millie Bucholz, USA



Vuonna 1979 narttu  
V-81 Eastern Waters' Winnepesaukee  
Suomesta  
Tuom. Dan Horn, USA

7 § Kokeen osasuoritukset

1) Yleisvaikutelma, pisteet 0 - 5

Kokeen alussa tuomari nopeasti tutustuu koiraan todetaakseen onko se iloinen ja ystävällinen. Saadakseensa yleisvaikutelman koirasta tuomari tarkkailee jatkuvasti koepäivän aikana koiraan todetaakseen mm. onko se innokas ja palveluhaluinen, sekä odottaako se rauhallisesti ja ääneti suoritustuoroaan.

2) Yhteistyö, pisteet 0 - 5

Tuomari toteaa miten pienin avuin koira on ohjaajan hallittavissa ja miten yhteistyöhaluinen ja ohjaajaansa kiintynyt se on. Kokeillaan seuraamista taluttimessa ja vapaana, paikalle jäämistä ja luoksetuloa. Koiran on seurattava vapaana ohjaajaa 50-100 m, ja jätävä paikalle ohjaajan poistuessa n. 50 m päähän.

3) Ammunankestokyky, pisteet 0 - 5

Metsästysaseella ampumalla todetaan, onko koira paukkuarka. Mieluiten koiran on osoitettava innostusta laukaukseen. - Koira istuu kytkemättömänä vähintään 2 metriä ohjaajasta tuomarin tai toimitsijan ampuessa vähintään 5 metrin etäisyydellä koirasta.

4) Jäljestäminen, pisteet 0 - 5

Tarkkailaan koiran itseluottamusta ja aloitekykyä koiran joutuessa toimimaan erillään ohjaajastaan. Koiran on vapaana seurattava vastatapetulla turkisriistalla vedettyä n. 80 metrin pituista jälkeä, jossa on yksi 90<sup>o</sup>:n kulma. Jäljen päähän jätetään joko vetoriista tai vastatapettu samanlainen riista. Ohjaaja jää jäljen alkuun, mutta saa tarvittaessa opastaa koiran kulmille saakka, mistä hänen on palattava lähtöpaikalle odottamaan koiraan.

5) Turkisriistan nouto, pisteet 0 - 5

Koiran tultua jäljen päähän sen on mieluiten oma-aloitteisesti tai tarvittaessa ohjaajan käskystä noudettava riista.

6) Nouto maalta, pisteet 0 - 5

Koira istuu kytkemättömänä ohjaajan vieressä tuomarin tai toimitsijan heittäessä linnun n. 25 metrin päähän koirasta. Tuomarin luvalla ohjaaja antaa koiran noutaa linnun.

7) Nouto vedestä, pisteet 0 - 5

Koira istuu kytkemättömänä ohjaajan vieressä tuomarin tai toimitsijan heittäessä linnun mahdollisimman kauas veteen. Tuomarin luvalla ohjaaja antaa

koiran noutaa linnun. Kivien tms. heittelemine ei ole sallittua. Arvostelun kohteena on myös koiran into syöksyä veteen ja uimataito.

8) Riistankäsittely, pisteet 0 - 5

Noutojen aikana tuomari tarkkailee koiran suhtautumista riistaan sekä tapaa käsitellä ja kantaa sitä. Erikoisesti on otettava huomioon, että oma-aloitteinen noutohalu on metsästysnoutajan perusedellytys. Ohjaajan on aina ensin annettava koiran osoittaa noutaako se oma-aloitteisesti ennen kuin hän tarpeen vaatiessa käskää koiran tarttumaan riistaan. Löytämänsä riistat koiran on tuotava mahdollisimman nopeasti ohjaajalle ja luovutettava käteensä seisten tai istuen mieluiten ohjaajan edessä.

Kovasuisuus on noutajan pahin virhe. Olennaisia virheitä ovat myös:

- riistan näykiminen
- riistan päällä kieriminen
- kuolaava eli "märkä suu"
- riistan laskeminen kokonaan suusta eli "pudottaminen".

Pisteet: 1. palkinto 34 p., 2. palkinto 29 p., 3. palkinto 24 p.

1. ja 2. palkintoa varten vaaditaan lisäksi vähintään 3 pistettä kaikista osasuorituksista. Koira, joka saa 0 pistettä jostakin osasuorituksesta ei palkita.

Saap. /  
No.

I L M O I T T A U T U M I S K A A V A K E

Chessitreffit -81 2.8.1981 Korpikylä alkaen klo. 09.00

Nimi: \_\_\_\_\_ aikuisia: \_\_\_\_\_ Lapsia: \_\_\_\_\_

Osoite: \_\_\_\_\_

Puhelin: \_\_\_\_\_

Lahjoitamme palkinnon Kyllä/Ei; minkä \_\_\_\_\_

K O I R A

Nimi: \_\_\_\_\_ Rek.no. \_\_\_\_\_ Synt. \_\_\_\_\_

Isä : \_\_\_\_\_ Rek.no. \_\_\_\_\_ Rokotus  
pvu. \_\_\_\_\_

Emä : \_\_\_\_\_ Rek.no. \_\_\_\_\_ / -

Koira osallistuu: näyttelyyn kyllä/ei, tottelevaisuuskoulutukseen kyllä/ei  
riistakoulutukseen kyllä/ei.

Kaavake lähetetään 15/7 mennessä os. Anita Soinjoki, Mechelininkatu 23 B 51,  
00100 Helsinki 10, puh.90-491607.

Ilmoittautumismaksu mk 25:00 kerhon postisiirtotilille 424 54 - 7.

Kaikki metsästyskoirat ovat seurakoiria. Ainakin voidaan väittää, että jokainen koira tarvitsee ihmisen seuraa.

Usein väitetään, että metsästyskoiris tulisi myydä vain metsästäjille. Tällä sanonnalla tarkoitetaan lähinnä, että koiran on saatava mahdollisuus sellaiseen toimintaan jossa se voi purkaa synnynnäistä tarmoaan ja tyydyttää haluaan tutustua kaikkeen uuteen. Ajavan koiran on saatava niin paljon liikuntaa kuin se tarvitsee, sen lisäksi sille on järjestettävä tilaisuus käyttää hajuaistiaan eli toisin sanoen sen on saatava tehdä työtä nenällään, johon sillä on erinomaiset taipumukset.

Muutamat tavallisimmista seurakoirista ovat juuri metsästyskoirarotua. Vastaako niin sanottu seurakoiran elämä niiden tarpeita ?

Noutaja joka syö kotinsa kaluston tai tervehtiessään kaataa ihmiset nurin pelkäänsä siksi, että sillä on tarve purkaa ylimääräistä energiaansa johonkin on ilmeisesti joutunut sellaiseen ympäristöön, jossa ihmisillä ei ole tarpeeksi aikaa koiralle. Ei kuitenkaan voida väittää, että tällä noutajalla olisi huonommat oltavat kuin sillä yksinäisellä dreeverillä, joka vuodesta toiseen haukkuu meitä juoksutarhansa verkkoaidan takaa mennessämme ohi seurallisen metsästyskoiramme kanssa.

Edellämäinitut tilanteet ovat sellaisia, että niille voi ja pitääkin tehdä jotakin, eihän kukaan meistä halua tehdä koiralleen pahaa!

Metsästys ei sinänsä ole metsästyskoiran hyvinvoinnin kannalta niin tärkeä kuin harjoittelu metsästäystä varten. Jokainen koiranomistaja voi harjoitella koiransa kanssa tottelevaisuutta, noutamista ja verijälkien seuraamista. Yhteiset pyörä- tai kävelyretket ja yleensäkin kaikenlainen seurusteleminen perheen kanssa luovat hyvän perustan onnelliselle ja onnistuneelle koiranelmälle.

Rotukerhoon liittyminen ja oppiminen kouluttamaan koira siihen työhön, jota varten se on jalostettu ja johon se on tarkoitettu voivat saada koiranomistajan suhtautumaan uudella tavalla, kunnioittavasti koiraansa.

Sinä, joka omistaa noutajan, miksi et lähtisi mukaan yrittämään ? !

Lainattu lehdestä "Vi Hundägare"  
Kääntänyt suomeksi Anita Soinjoki

Chesapeakekerhon VUOSIKOKOUS pidetään 2.8.1981 Keski-Hollolan metsästysmajalla Korpikylässä alkaen tasan klo. 09.00.  
Esityslistalla sääntömääräiset asiat.

TERVETULOA

Chesapeakeklubbens ÅRSMÖTE hålles 2.8.1981 adr. Keski-Hollolan metsästysmaja, Korpikylä. Mötet börjar precis kl.09.00.  
På mötet behandlas stadgeenliga ärenden.

VÄLKOMNA

Chesapeakekerhon jäsenhakemuskavakkeita voi tilata kaihon sihteerialtä os. Anita Soinjoki, Mechelininkatu 23 B 51, 00100 Helsinki 10. Puhelin 90-491607 iltaisin.

Chesapeakeklubbens medlemsansökningsblanketter kan beställas hos klubbens sekreterare Anita Soinjoki, Mechelingatan 23 B 51, 00100 Helsingfors 10, tel. 90-491607 kvällstid.

+ + +

Niitä chessien omistajia, joiden koira on täyttänyt 18 kk mutta ei vielä ole tutkittu lonkkavian tai silmäsairauksien varalta, pyydetään huolehtimaan koiransa tarkastuksesta tämän vuoden aikana. Lisätietoja antaa Gun Holmström puh. 90-631828.

De chesapeakeägare vars hundar har fyllt 18 mån. och vilka ännu inte är underökta betr. höftfel eller ögonsjukdomar, bedes sköta om att hundarna undersökes inom loppet av detta år. Närmare upplysningar ger Gun Holmström tel.90-631828. + + +

Koulutukset alkavat Espoossa. Tiedustelut Gun Holmström 90-631828  
Skolningarna börjar i Esbo. Förfrågningar

-----  
Jaana Liiron SF MVA Vinnifrid av Komsalö (SF MVA Chutney - V-81 Eastern Waters' Winnepesaukee) on tänä kesänä saavuttanut KANSAINVALISEN MUOTOVALION arvon ! Onnea heille molemmille !

SF UCH Vinnifrid av Komsalö, äg. Jaana Liiro, har blivit INTERNATIONELL UTSTÄLLNINGSSCHAMPION. Vi lyckönskar dem båda två!

(Jos lähetät Jaana hyvän kuvan "Emmasta", julkaisemme sen.)

# ”Kynologismeja”

AAGE CORE

Mitä paremmin opimme tuntemaan koiran luonnetta, sitä puhtaammalta se vaikuttaa — taustanaan ihmissuonne. \*

Koiran monien hyveiden luetteleminen muodostuisi niin pitkäksi, että se vaikuttaisi valheelliselta ja naurettavalta, jos olisi kysymys ihmisestä. \*

Koira noudattaa rakkauden suurta käskyä — tiedottomasti. Ihminen rikkoo sitä tietoisesti. \*

Koiran ja sen isännän välistä hyvää suhdetta ei voida verrata mihinkään. Ihmisten välillä ei sellaista ole. \*

Usein kuulee huomautuksen: ”Mutta sehän on vain koira!” — — — Vain koira. — — — Kunpa minä itse osaisin olla yhtä luottavainen ja uskollinen kuin koirani, mutta minähän olen — vain ihminen! \*

Koiran ja ihmisen välinen ystävyys on koiran puolelta niin vilpitöntä, että ihminen ei todellakaan ole sen arvoinen. \*

Kun olen poissa kotoani, vaikka vain hetkisen, on siellä ainakin yksi olento, joka minua kaipaa — koirani. \*

Menetän mieluummin ystäväni kuin koirani ystävyiden. \*

Ystäväni voi joskus muuttua vihamieheksesi, koirasi ei milloinkaan. \*

Jos ihminen, joka omistaa koiran ja sen kiintymyksen ja uskollisuuden, ei siitä huolimatta ole koiranystävä, puuttuu häneltä mitä suurimmassa määrin ihmisen parhaita ominaisuuksia.

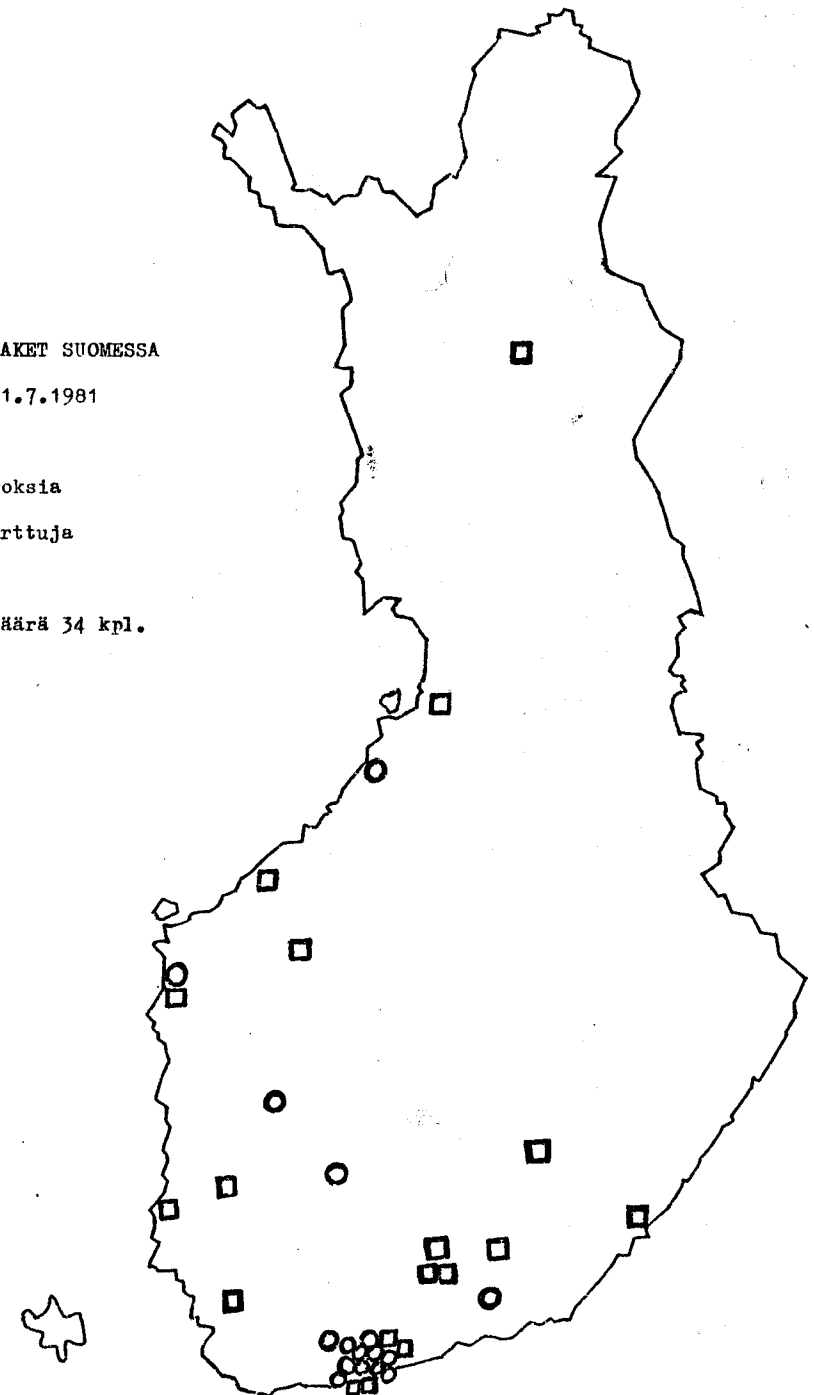
## CHESAPEAKET SUOMESSA

1.7.1981

□ - uroksia

○ - narttuja

yhteismäärä 34 kpl.



## SISÄLTÖ

		Rotumääritelmä	siv. 8
Pääkirjoitus	siv. 2	Ohjauksesta	10
Paukkunoutaminen	3	Ensikertalaisena koira-	14
Noutajamania	4	näyttelyssä	15
Ei ole koiraan karvoihin		Onko noutajasi venevarma	15
katsomista - vai onko ?	5	Lakijuttu	18
Mennään näyttelyyn	6	Tiedotuksia	19